



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 July 2023  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Пятьдесят третья сессия

19 июня — 14 июля 2023 года

Пункт 9 повестки дня

### Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости:

последующие меры и осуществление

Дурбанской декларации и Программы действий

## Резолюция, принятая Советом по правам человека 13 июля 2023 года

### 53/21. Несовместимость демократии и расизма

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека,

*ссылаясь* на Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и другие соответствующие международные документы,

*напоминая* об обязательстве, принятом в Венской декларации и Программе действий, касающемся ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

*ссылаясь* на Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в сентябре 2001 года,

*подтверждая*, что в пунктах 81 и 85 Дурбанской декларации и Программы действий, а также в пунктах 10 и 11 итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса признается несовместимость демократии и расизма,

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 68/237 от 23 декабря 2013 года, в которой Ассамблея провозгласила Международное десятилетие лиц африканского происхождения, начинающееся 1 января 2015 года и заканчивающееся 31 декабря 2024 года, посвятив его теме «Лица африканского происхождения: признание, справедливость и развитие», и 69/16 от 18 ноября 2014 года, в которой она приняла программу мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения,

*ссылаясь также* на резолюции Совета по правам человека 38/19 от 6 июля 2018 года, 29/20 от 2 июля 2015 года и 18/15 от 29 сентября 2011 года, решение 2/106 Совета от 27 ноября 2006 года и резолюции Комиссии по правам человека 2000/40 от 20 апреля 2000 года, 2001/43 от 23 апреля 2001 года, 2002/39 от 23 апреля 2002 года, 2003/41 от 23 апреля 2003 года, 2004/38 от 19 апреля 2004 года и 2005/36 от 19 апреля 2005 года о несовместимости демократии и расизма,



*ссылаясь далее* на резолюцию 48/2 Совета по правам человека от 7 октября 2021 года, в которой Совет подчеркнул критическую важность полного и действенного участия в ведении политических и государственных дел для демократии, верховенства права, социальной интеграции, экономического роста, устойчивого развития и поощрения гендерного равенства, а также для реализации всех прав человека и основных свобод,

*ссылаясь* на резолюции Совета по правам человека 28/14 от 26 марта 2015 года, в которой Совет подтвердил, что демократия основывается на свободно выраженной воле людей определять свои собственные политические, экономические, социальные и культурные системы и их полном участии во всех аспектах их жизни, и 39/11 от 28 сентября 2018 года, в которой Совет с интересом принял к сведению проект руководящих принципов для государств по эффективному осуществлению права на участие в ведении государственных дел и представил их в качестве набора ориентиров для государств, а также, в соответствующих случаях, для других заинтересованных сторон,

*принимая во внимание* все соответствующие доклады Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающиеся несовместимости демократии и расизма,

*напоминая* о проведении в апреле 2019 года межсессионного обсуждения на высоком уровне в рамках дискуссионной группы на тему несовместимости демократии и расизма и ссылаясь на краткий доклад Верховного комиссара об обсуждении, представленный Совету на его сорок второй сессии<sup>1</sup>,

*подтверждая* взаимосвязь и взаимодополняемость борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости с долгосрочным строительством демократического, недискриминационного и многокультурного общества, основанного на признании, уважении и поощрении культурного, этнического и религиозного разнообразия,

*признавая*, что искоренение расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости является ключевым фактором в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

*будучи по-прежнему встревожен* возрастанием расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в политических кругах, в сфере общественного мнения и в обществе в целом,

*особо отмечая*, что демократия и транспарентное, ответственное, подотчетное и совместное управление, чутко реагирующее на нужды и чаяния народа, а также уважение прав человека, основных свобод и законности необходимы для эффективного предупреждения и ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

*вновь подтверждая*, что акты расового насилия не являются законным выражением мнения, а представляют собой противоправные действия или правонарушения и что, когда государственные должностные лица и органы государственной власти участвуют в таких действиях, они подрывают принцип недискриминации и ставят под угрозу демократию,

*признавая* важность свободы выражения мнений и основополагающую роль образования и других активных политических мер в поощрении терпимости и уважения к другим и в построении плюралистических и инклюзивных обществ,

*подтверждая*, что осуществление права на свободу выражения мнений налагает особые обязанности и ответственность и что свобода выражения мнений подлежит лишь определенным ограничениям, которые предусмотрены законом и

<sup>1</sup> A/HRC/42/27.

необходимы для уважения прав или репутации других, включая принципы равенства и недискриминации,

*осуждая* политические платформы и организации, опирающиеся на расизм, ксенофобию или доктрины расового превосходства и связанную с ними дискриминацию, а также законодательство и практику на основе расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости как не совместимые с демократией и транспарентной и подотчетной системой управления,

*осуждая также* применение языка ненависти, как в Интернете, так и в обычной жизни, для провоцирования стигматизации и насилия, что, возможно, представляет собой попытку ограничить значимое, инклюзивное и безопасное участие людей, в том числе женщин и детей, а также тех, кто принадлежит к группам, уязвимым к расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в ведении государственных и политических дел, в частности в связи с процессами принятия решений,

*подчеркивая* важность укрепления государствами своей приверженности делу поощрения терпимости и прав человека и ведения борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью как способа укрепления демократии, верховенства права и транспарентного и подотчетного управления,

*признавая* ответственность государств, частного сектора, организаций гражданского общества и отдельных лиц в деле осуждения расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

*вновь подтверждая*, что любая форма безнаказанности, которую допускают органы государственной власти в отношении преступлений, мотивированных расистскими и ксенофобскими настроениями, играет роль в ослаблении верховенства права и демократии и потворствует повторению подобных деяний,

1. *подтверждает*, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость, которым потворствуют проводимая правительством политика, законодательная база и судебные решения, нарушают права человека, закрепленные в соответствующих международных и региональных документах по правам человека, и несовместимы с демократией, верховенством права и транспарентным и подотчетным управлением;

2. *выражает глубокую обеспокоенность* ростом числа экстремистских политических партий, движений и групп, стремящихся нормализовать расизм, расовую дискриминацию, ксенофобию и связанную с ними нетерпимость, как в Интернете, так и в обычной жизни, особенно в отношении мигрантов и беженцев, а также негативными или оскорбительными стереотипами, которые разжигают в отношении них ненависть и насилие;

3. *осуждает* язык ненависти, как в Интернете, так и в обычной жизни, в отношении всех людей, в том числе женщин и детей, а также тех, кто принадлежит к группам, уязвимым к расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и настоятельно призывает государства принять меры по борьбе с ним;

4. *настоятельно призывает* государства разработать комплексные межотраслевые подходы на основе международного права в области прав человека для противодействия всем проявлениям расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе со стороны экстремистских политических лидеров, партий, движений и групп, с помощью прочной правовой базы, дополненной другими мерами, такими как программы образования и повышения осведомленности, а также создания безопасной и благоприятной среды, как в Интернете, так и в обычной жизни, с применением подхода, ориентированного на жертву, и с учетом гендерных аспектов;

5. *постановляет* созвать до своей пятьдесят шестой сессии межсессионный дискуссионный форум высокого уровня по вопросу о несовместимости демократии и

расизма с целью выявления передового опыта и проблем на национальном, региональном и международном уровнях, препятствующих конструктивному, всестороннему и безопасному участию людей, в том числе женщин и детей, а также тех, кто принадлежит к группам, уязвимым к расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в ведении государственных и политических дел, в частности в связи с процессами принятия решений;

6. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать веб-трансляцию обсуждения на дискуссионном форуме, которое будет вестись в смешанном формате, в консультации с государствами, соответствующими органами, фондами и программами Организации Объединенных Наций, договорными органами, специальными процедурами и региональными правозащитными механизмами, а также с гражданским обществом, неправительственными организациями, национальными правозащитными учреждениями и специализированными национальными органами по вопросам равенства, по мере необходимости, с целью обеспечения их участия в обсуждении на дискуссионном форуме;

7. *просит также* Верховного комиссара подготовить краткий доклад об обсуждении на дискуссионном форуме и представить его Совету по правам человека на его пятьдесят седьмой сессии;

8. *предлагает* соответствующим механизмам Совета по правам человека и договорным органам Организации Объединенных Наций по-прежнему уделять особое внимание нарушениям прав человека, порождаемым расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью в политических кругах, особенно в связи с их несовместимостью с демократией.

*35-е заседание  
13 июля 2023 года*

[Принята без голосования.]

---